Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 889 ԻԶՄԻՐ 4/17 ՅՈՒԼԻՍ 1912 ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

علمی سیاسی
ارمنیجه یومی غزته
صاحب امتیازی : هراند ماموریان : ازمیر

" TACHINK "
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN POLITIQUE & LITTÉRAIRE
Imprimerie Mamourian
SMYRNE

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Տ.	ՎԵՑ	ԵՐ
ԻԶՄԻՐ	80	40 Ղրշ.	20
ՊՈԼԻՍ ԵՒ ԳԱՒԱՌ	80	40 Ղրշ.	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	25	13 Ֆր.	

Նամակները պէտք է ուղղել՝ Խմբագր. «ԴԱՇԻՆՔ»
Մամուրեան Տպարան — Իզմիր
Rédaction du journal Arménien «TACHINK»
Imp. Mamourian — Smyrne

Չի հրատարակուած ձեռագիրներ չեն վերադարձուիր

10 ՓԱՐԱ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ

Դեռ չի մոռցանք սա Յանձնաժողովոյ առաքման խնդիրը։

Ատեն ատեն այնպիսի երկիւղածութեամբ իր անունը բերաննիս կ՚առնենք որ չառերու բերնին ջուրը կը վազէ։

Հապա գաւառներէն անոր ճամբայ ելլելուն սպասողները՝ Խ՚զճեր…

Հոս պզտիկ պատմութիւն մը պիտի ընեմ Ակնցիական, զոր, չեմ յիշեր ինչ առթիւ, ինծի պատմած է ողբացեալ Արփիար Արփիարեան։

Ակնայ մօտիկ Ապուչեխ անուն գիւղ մը կայ, ուրկէ հին ատեն ամիրաներ ելած են։ Ապուչեխցոց այդ փարթամ հայրենիքը երբեմն այնքան աղքատութեան մէջ ինկեր է, որ հոն աւուր ցամաք հացի կարօտ քաշեր են։ Հայրերը ձգեր փախեր են։ Գիւղին մէջ մնացեր են մայրերն ու զաւակները։ Գիշերները մայր ու տղաքներ անօթի կը պառկին եղեր։ Անօթի պառկողին քունը չի տանիր։ Պզտիկները անհամբեր և անօթութենէն ճարահատ.

—Մայրիկ, անօթի եմ, քիչ մը հաց, կ՚աղաղակեն եղեր մինչև լոյս։

—Հա, տղաս, արևն ելլէ, քեզի հաց պիտի տամ, կը պատասխանեն եղեր մայրերը։

—Մայրիկ, դեռ արեւը չելա՞ւ.

—Ոչ, տղաս, սա լերան ետեւէն պիտի ելլէ, հոն նայէ աչքիդ ծայրովը։

Խեղճ պզտիկները, պառկած տեղերնէն աչքերնուն ճօթը դէպի Արեւելքի լեռը յառած, ամէն առտուանց արեւուն ծաթելուն կըսպասեն եղեր։ Արեւը, ինչ կընէն, տեղէն չելլեր։ Տղաքներուն աչքերը այնչափ արեւուն կողմը կը նային որ, աչքերնին կը ծռի և ալ մէյ մըն ալ չի շիտկուիր։ Անոր համար է որ Ապուչեխցոց աչքերը ծուռ կըլլան։

Հայաստան գնալիք Յանձնաժողովին ճամբայ ելլելու գործն ալ այնչափ ուշացաւ որ, գաւառացիներուն աչքը ճամբան մնաց, և, վախնամ, Ապուչեխցոց աչքերուն ճակատագրին հանդիպի։

Ինչպէս գիտենք, Իւլգաթի նախարար Մայրի պէյի նախագահութեան տակ կազմուած Յանձնաժողովոյ անդամները նախագահէն սկսեալ հատիկ հատիկ հրաժարեցան զանազան պատրուակներ բռնելով։

Երբեմն կը կարծէինք թէ Հայաստան գնալիք Յանձնաժողովոյ համար մարդն էր որ կը պակսէր։ Բայց վերջը երբ մարդը գտնուեցաւ, յանձին Նախագահ Մահմուտ Էսատ էֆէնտիի, առարկուեցաւ որ հիմա ալ դրամ չկայ և 100,000 ոսկի պիտի քուէարկուի խորհրդարանին մէջ այս մասին։

Մինչև հիմա այդ դրամը չի քուէարկուեցաւ դեռ։ Պիւտճէի քուէարկութեան պահուն եթէ այդ գումարը չի քուէարկուի և անօգուտ շռայլութիւն նկատուի, ըսել է Հայաստան գնալիք յանձնաժողովը ջուրը պիտի իյնայ։

Այսօրեր կը լսենք թէ Հայաստանի Բարեկարգիչ Յանձնաժողովոյ Նորընտիր նախագահ Մահմուտ Էսատ էֆ. ալ հրաժարեր է, մէջ բերելով առողջական պատճառներ։ Ի՞նչ ալ շուտ կը հիւանդանան սա մեր ղեւանագէտ բարեկարգիչները։ Բարեկարգութեան գաղափարն ալ մեր երկրին մէջ հիւանդացած է որովհետև, ոչ միայն հիւանդացած, այլ անդամալոյծ ու քէօթիւրիւմ եղած է տեղէն մազի չափ չի շարժելու աստիճան։

Հայաստան Բարեկարգիչ Յանձնաժողով գնալիք չունի։ Հայաստան բարեկարգուելիք ալ չունի։ Եթէ բարեկարգուէր, ալ անոր անունը Հայաստան չէր մնար որ։ Հայաստան՝ հոմանիշ է աւերանքումի, ջարդի, կողոպուտի, արիւնի, մէկ խօսքով զուլումի. նոյն իսկ երբ ալ վալը՞ս չկայ։

Ինչպէս կ՚երևի, կարելի պիտի չըլլայ ճշդել վերջնապէս թէ Բարեկարգիչ յանձնաժողով մը Հայաստան պիտի երթա՞յ երբեք թէ ոչ։ Եւ եթէ երթայ, այս տարի ալ ինչ պիտի կրնայ ընել սա մէկ երկու ամսուան ընթացքին, քանի որ ձմեռն ալ առաջնին է և այդ մէկ երկու ամսուան ընթացքին երրորդ նախագահ մը և անդամներ ընտրելու հոգին կը բաւէ ժամանակ։ Իսկ դրամը։

Առոր խօսքը մի ընէք. երկիրը պատերազմի մէջ է։ Երբ ընդհանուր մարմինը հիւանդ է, մասնաւոր մասերուն առողջացումին վրայ ալ ո՞վ կը խորհի։

Գաւառացիք ալ բան գործ չունին թող սպասեն որ Բարեկարգիչ Յանձնաժողովոյ երես տեսնեն։

Խորհրդարանի հայ անդամները գաւառէն հասած աղաղակներուն հանդէպ բամպակ թխած են իրենց ականջներուն մէջ։

Յանձնաժողովը գնալիք չունի։

Կաղ անցնինք ի՛նչ Աստուծոյ սա սէվտայէն. Հայաստանը՝ ինչ կ՚ուզէ, թող ան ըլլայ։ Այնչափ հազար տարիներէ ի վեր այդ երկիրը ինչպէս ապրեր է, թող անանկ ալ շարունակէ իր գոյութիւնը։ Ո՞վ գիտէ, եթէ երթան վերջինը չար բան զատաջնիր չըլլա՞յ…

ԱՎՕ

ՀԱՅԵԼԻԻՆ ՄԷՋ

Գաֆթանեան ըսուած մարդուկին երեսը աղաչները, հանոցները, Էջմիածնայ և Պոլսոյ մէջ անոր պատիւ ընողները կը հանէին հայ անունին աղտ բերող այդ վարդապետին չահատակութիւններուն …

Գաֆթանեան յանցաւոր չէ, Գաֆթանեան մեղադրելի չէ երբեք, այլ յանցաւոր են անոնք՝ որոնք երես տուին այդ կեղծ և զիմակաւոր մարդուն, որ Ամերիկա հազիւ փրցարձած, չփացած տըղու մը պէս սկսաւ տակնուվրայ բերել Ամերիկայի հայ գաղութը և հայ անունն անպատուել ամերիկեան շրջանակներու առջև։

Գէորգ Ե. կաթողիկոսն, այն ժամանակ կաթողիկոսական տեղակալ, արհամարհելու էր Գաֆթանեանի մը քուէն և վանտելու էր այդ մարդն Էջմիածնէն։ Պոլսոյ պատրիարքը աւելի իրազեկ ամերիկահայոց մէջ այս մարդուն նկատմամբ տիրող գաղափարներուն, երես տալու չէր անոր և նոյն իսկ արգիլելու էր անոր վերադարձն դէպի Միացեալ Նահանգները։

Ո՛չ առաջինն և ոչ ալ երկրորդն ունեցան մին այդ բարոյական արիութիւնը, մեւան ողջմտութեան կորովը, և ահա այսօր կ՚քաշեն իրենց սխալներուն պատիժը, եթէ երբեք իբրև պատիժ և անպատուութիւն մը կ՚նկատեն հայ եկեղեցականի մը գայթակղական ընթացքն և ամերիկեան շատարաններէ վանտուիլն իբրև զիղանող, խաբեբայ և անպարկեշտ բարոյականի տէր։

Մեր ազգային կեանքին մէջ ամէն սխալ իր մասնաւոր շարժառիթն ու պատճառը ունի և ամեն անգամ որ պրպտենք մէյ սխալ գործողէն աւելի, բուն յանցաւորն կ՚ելլէ՝ անոր վերին էջերը… պատը պաշտամ քօթարի առածը կրկնել տեղը չէ՞…

ԵՍ

ՏՐԱՄԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Ի՞ՆՉ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՆՔ

Զարմինէ. — Սիրելինե՛ր, ահա վարժարանէն հրաժեշտ տալու ժամը հասած է մեզ համար, կեանքի կռիւը պիտի կռուինք և մենք վերջապէս, բաւ՛ք, տեսնեմ, ի՛նչ ասպարէզ մտածեր էք ընտրելու, ընկերուհինե՛ր։

Արաքսի. — Շիտակը ըսեմ, Զարմինէ՛, դեռ այդ մասին ես իմ կողմէ ո՛եւէ ծրագիր չունիմ պատրաստած մտքիս մէջ, բայց և ինչպէս իմ ծնողներս խօսք ալ են, գիտէք արդէն, ես կը կարծեմ թէ նախամեծար պիտի համարիմ համեստ կարգ մը ըլլալ ո՛եւէ դերձակուհիի մը մօտ, այդ գործը իմ օրապահիկս կ՚ապահովէ. և ընտանեկան խաղաղ անկիւն մը սիրեցեալ կանանց շրջապատուած զուռ երջանիկ ըլլալը իմ ամենէն մեծ փառասիրութիւնս պիտի ըլլայ։ Իսկ իմ հաճոյքս, Զարմինէ՛, իմ գերագոյն հաճոյքս է նկատել մամուլով ծոած որմանի մը վրայ հրեշտակային դէմքեր, որոնք քաղցրօրէն կը ժպտին երեսիդ. և շուշան թևեր ու ձիւնաթոյր թաթիկներ, որոնք դէպի քեզ երկնցուած ու վիզդ կը գրկեն անոյշ ու զով սեղմումով մը։

Զարմինէ. — Օ՛… ես այդ քու նկարագրած կեանքդ չեմ մտածեր ու միօրինակ կը գտնեմ. բարեկամուհի՛ս, կեանքի շատ նեղ հորիզոն մը գծեցիր. մինչ որ Պլուտարքոսի «Կարգ երեւելի արանց»ը կարդացինք մեկտեղ։ Ե՛ս, ե՛ս, աւելի մեծ նպատակի մը կը տենչամ. ես կուզեմ հասարակական գործիչ դառնալ, ուսուցչուհի օրինակի համար, և այն ալ ոչ մայրաքաղաքներու մէջ, այլ հայկական գաւառներու խուլ ու կոյր անկիւնները, ուր կարենամ ուսման ու դաստիարակութեան լոյսը ծաւալել հայ մատաղ սերունդին մէջ։ Օ՛… այդ նոր, դեռևս անտաշ հոգիները ունենալ չ՚երջ, տա՛լ անոնց ուզած ձևը, կաղապարե՛լ բարոյն, ճշմարտին ու գեղեցիկին կաղապարին վրայ, պատրաստել զանոնք ցեղին համար, ցեղին տարփանքովը, պաշտամունքը ողիւրել, և օր մը տալ զանոնք բոլորը. «Ահա՛, արժանաւոր զաւակներ հայութեան, ահա՛ տիպար մայրեր, թո՛ղ վերածնի ազգը . . . (Ամենքը կը ծափահարեն)։

Թագուհի. — Ապրի՛ս, Զարմինէ՛, արդէն խօսեցար, իմ փափաքներս ու խանձանքներս ալ նոյնաձև են քուկիններուդ պէս … ե՛ս ալ կը մտածեմ հասարակական գործիչ դառնալ։ Ես կուզեմ, իմ անձս, իմ կեանքս նուիրել Հայրենիքի Մեծ Ցաւին … կուզեմ անոր խորունկ վէրքերը ամոքել … կուզեմ անոր պաշտելի որդերուն տակ փչել իմ վերջին շունչս … Սիրելինե՛ր, մանուկ հասակէս իմ խանձարուրս եղած է դիտարկել կեանքս Հայրենիքիս սիրոյն. և կը կարծեմ թէ ալ ժամանակը հասած է այդ իտէալը իրականացնելու, քանի որ բաւականաչափ ուսում, դաստիարակութիւն, խիզախ զատողութիւն մշակուած են իմ մէջս։ Դուն հիմա ուսուցչուհի կուզես ըլլալ, Զարմինէ, մտքեր լուսաւորել, սիրտեր պատրաստել, մտաւորական ու հոգեկան յեղափոխութիւն յառաջացնել մեր հեռաւոր գիւղերուն ու եզերքներուն խաւար մտքերուն ու սրտերուն մէջ, ես կուզեմ ռմբարտին Աէրը վառել անդիմադրելի սրտերու տակ, Ազատութեան զէնքը դնել կորիճ ձեռքերու մէջ, ու թօթվել Հայրենիք, անոր փրկութեան գործին մասնակցելու։ (Ամենքը կը ծափահարեն)։

Վիրգինէ. — Այդ ինչ կրակ ու բոց խօսքեր, սիրելի՛ս, այդ ինչ խոշոր բառեր, համարձակեցէք, խնդրեմ, ատոնք լաւ են թատրոնի մը բեմին վրա՛յ, դերասաններու բերնին մէջ միայն, իսկ կուտ մը չեն արժեր կեանքի մէջ …։

Եթէ ե՛ս քու տեղդ ըլլայի, Թագուհի, Նորաձևութեանց վաճառատուն մը կը բանայի, իմ միակ ձգտումս կըլլար դրամ շահիլ…։

Ամէնքը. — Վիրգինէ՛, դո՛ւ ես այս խօսողը…։

Վիրգինէ. — Այս աշխարհիս մէջ դրական մարդ ըլլալու է եղեր սիրելիներ։

«Մարդ», շրջէ՛ք տառերը, ու հակառակ կողմէն կը կարդաս «Դրամ». այնքա՛ն սերտ կապերով են կապուած մարդն ու դրամը աշխարհիս վրայ…։

Ամենքը. — Լռէ՛, Վիրգինէ՛, լռէ՛.

Վիրգինէ. — Դրա՛մ… դրա՛մ… դրա՛մ… ահա՛ ուժը, ահա՛ աշխարհի շիտը. երկրորդ աստուածը։ «Զունի՞ս փող, մարդ ո՛չ հաշ» կըսէ առածը։

Եթէ աղքատ ես, սիրելի՛ս, բան մը չես արժեր, և այդ քու ազնիւ զգացումներդ, գեղեցիկ խօսքերդ ու ամենաբարձր արժանիքներդ ամենքն ալ ո՛չի՛նչ կը դառնան։ Աղքա՛տ ես, գործդ վերջացաւ, նուաստացած, ինկած ես մարդկութեան աչքին առջև. որովհետև հիմա, մանաւանդ այս դարուս մէջ, մարդը կը գնուանայ կը բարձրանայ դրամով միայն…։

Նուարդ. — Առաջ դու ինքդ չես հաւատար. ինչո՞ւ ուրեմն կը խօսիս մեզ։

Վիրգինէ. — Չէ՞ք տեսներ… հարուստներու առջև ամենքը բարև բռնած խոնարհ յարգանօք կը ծռին մինչև իրենց կէսմէջքը և անոնց անցած պահուն՝ ամեն գլուխներ կը խոնարհին…։

Աննա. — Լռէ՛, Վիրգինէ՛, լռէ՛, բարեբաղդաբար այդ խօսածներդ քու համոզումներդ չեն. սիրտդ զառնացեր է, սիրելի՛ս, որովհետև ազնիւ ու առաքինի մարդիկը մինչ զրկուած, թշուառ ու ապերջանիկ տեսեր ես, և ամբարտաւան ու բռնաւոր լիրբերը երջանիկ ու բաղդաւոր, այս է պատճառը քու դառն խօսքերուդ, կը հասկնամ. Ե՛ս, Վիրգինէ, ե՛ս գործաւորուհի պիտի ըլլամ. այն պարկեշտ, ազնիւ ու թշուառ էակներուն հաւատարիմ ընկերը. եթէ գիտնաս թէ ինչքա՛ն կը սիրեմ զանոնք, ինչքա՛ն կը պաշտեմ այդ շիտակ ու պարզ սիրտերը։ Անոնք անխղճօրէն կը շահագործուին, անո՛նք գերիներն են հարուստ գործարանատէրերու քմահաճոյքներուն ու շահերուն, ե՛ս անոնց մէջ պիտի մտնեմ, պիտի խօսիմ իրենց իրաւունքներուն վրայ, պիտի ըսեմ թէ՝ գործաւորը առանցքն է որուն վրայ կը դառնայ կեանքը, առանց գործաւորին՝ կեանք չկա՛յ, իր բաղդին տէրը պէտք է դառնայ ա՛լ ես գործաւորը, ա՛լ բաւական է ցորչափ գործածուեցաւ իբրև ստրուկ. ո՛հ, այդ աշխատաւորի ազնիւ ու կոշտ ձեռքերը իմ ձեռքերուս մէջ պինդ սեղմած պիտի առաջնորդեմ զանոնք դէպի իր իրաւունքներուն ճամբան…։

Վառվառէ. — Ազնի՛ւ Աննա.

Վիրգինէ. — Աննա՛, Աննա՛, պիտի խորտակուիս, գործարանատէրը հարուստ է, հետևաբար և հզօր. չե՞ս գիտեր որ իրաւունքը հզօրինն է, այս աշխարհիս վրայ նախ հարուստ եղի՛ր ապա մաքառէ, այն ատեն կը յաղթես ապահովաբար։

Սոֆի. — Ո՛… դրական մարդիկ, որ նիւթին ու դրամին շուրջ միայն կը դառնաք. ու կը մոռնաք կապոյտ երկինքը, ոսկի արևը, կանաչ լեռները ու Սէրը՝ որ այդ ամէնը կը գեղազարդէ…

Ե՛ս պիտի ուզէի բանաստեղծ ըլլալ և իմ քնարս պիտի երգէր բնութեան հրաշալիքները. Սէրը. կեանքի բուն նպատակը. ու ճշմարիտ երջանկութիւնը՝ որը միայն կը բղխի սրտի ազնուագոյն զգացումներէ. պիտի երգէի Հաւասարութիւնը. Եղբայրութիւնը. պիտի երգէի կեանքը վերջապէս, ոչ այնպէս ինչպէս որ է՝ այլ այնպէս ինչպէս որ պէտք է ըլլայ։

Նուարդ.— Զրո՞յց որ երազող մը կուզես ըլլալ. ե՛ս որ քեզի գործնական մարդ կը կարծէի. Սէրը պիտի երգեմ, կ'ըսես, բայց ամէնէն անկայուն բանն է այն. ամէնէն դիւրաբեկ բանը որ բանաստեղծութեան մէջ լաւ է միայն և որը կեանքի իրականութեան հետ դէմ առ դէմ գալուն պէս կը փշրուի խեղճը...

Բնութեան հրաշալիքները պիտի երգեմ կ'ըսես, բայց ինչ պէտքը կայ ատոր, մի թէ ամէն օր մեր աչքերուն առջև կենդանի վիճակի մէջ չե՞ս տեսներ զանոնք, բաւական է որ նկատող ըլլանք միայն. իսկ եղբայրութիւն, միութիւն, գեղեցիկ բառեր, կը մաղթեմ որ գրիչդ այնքա՛ն ազդու ըլլայ, բարեկամուհի՛ս, որ այդ եղբայրութեան ու միութեան օր մը մարմին տայ։

Վիրգինէ.— Դուն ի՞նչ ասպարէզ պիտի ընտրես ուրեմն։

Նուարդ.— Ես նախամեծար պիտի համարէի նկարչութիւնը. տեսակ մը երազուն վիճակ է այս ալ, բայց երազն ըլլ ես կուզէի պատկերացնել կտաւին վրայ այնքա՛ն վառ ու ճշմարիտ գոյներով որ տեսնողը իրականութիւն կարծէր... Ե՛ս կուզէի ներկայացնել քաջութիւնը, ազնուութիւնը, վեհանձնութիւնը, բարութիւնը, առաքինութիւնը, հայրենասիրութիւնը, գութը, ողորմութիւնը։ Երգերը, ո՛վ գիտէ, գուցէ օր մը կը թողին, Սողմէ՛ն, իրենց նորութիւնը կը կորսնցընեն ու կը մոռցուին, նկարը, սակայն, կը մնայ։

Սողմէն.— Կը սխալի՛ս. երգերն ալ կը մնան մի՛շտ նոր ու կ'ապրին յաւիտենական ինչպէս նկարները։

Վառվառէ.— Ե՛ս աւելի՛ն պիտի ընեմ. Սողմէնը բանաստեղծութիւններու մէջ պիտի երգէ գեղեցիկը, բարին, ճշմարտը. դո՛ւն, Նուա՛րդ, վրձինով պիտի ներկայացնես կտաւի վրայ. ե՛ս, ես բեմին վրայ պիտի ապրեցնեմ զանոնք. կը հասկնա՞ք... ե՛ս, պիտի ընդգրկեմ թատրոնը, և այնքա՛ն կենդանի պիտի ըլլան իմ խաղերս որ դիտողները կեանքի իրականութիւնը գտնէ հոն։ Ե՛ս, այսպէս պիտի բարձրացնեմ ցեղին բարոյականը։ Իմ իւրաքանչիւր խաղս դպրոց մը պիտի ըլլայ անոր համար, և հոն՝ իմ ցեղս պիտի ուսանի թէ՝ ի՞նչ է հայրենասիրութիւնը, վեհանձնութիւնը, առաքինութիւնը, քաջութիւնը. ա՛ս ալ ուրիշ կերպ հասարակական գործունէութիւն մըն է, տեսակ մը ուսուցչութիւն ալ այս է, չէ՞ Զարմինէ՛։

Անիկ.— Դէ՛հ, մի՛ վիճիք, ընկերուհիներ։ Դուք ամէնքդ ալ իրաւունք ունիք, և լաւ էք ձեր տեղերը, մի փոխէք ձեր ընտրած ասպարէզները։ Դուն, Զարմինէ՛, քիչ առաջ կը մեղադրէիր Արաքսին թէ տափակ ու միօրինակ կեանքի մը սահմանն է գծեր, բայց եթէ ամէնքը քեզի պէս խորհին, ընտանեկան կեանքեն փախչին, և ուսուցչութեան ասպարէզը ուզեն ընդգրկել, ո՞ւր պիտի գտնես այն հրեշտակները զորս կը փափաքիս դաստիարակել և [illegible] զաւակներ պատրաստել։ Ու եթէ այդ [illegible] ու հարուստները, զորս քիչ առաջ կ'արհամարհէիր, եթէ չըլլան՝ ո՞ւր պիտի գտնես դուն Թագուհի՛, դրամ Հայրենիքին ու Ցեղին Յառաջդիմութեան զարմանք նորոգելու համար։ Ու եթէ գործաւորները չըլլան, ի՞նչ կ'ըլլայ կեանքը, ինչպէ՞ս կրնայ դառնալ աշխարհ կիսուած այս հսկայ մեքենան։ Ու եթէ բանաստեղծները չըլլան, ինչո՞վ պիտի ոգևորուինք մենք, ինչո՞վ մեր սրտերը պիտի բարձրանան ամէնօրեայ կեանքի հասարակ տափակութիւններէն. ու եթէ նկարչութիւնը չըլլայ, Նուարդ, ինչպէ՞ս գաղափարը պիտի ունենանք իտէալական գեղեցկութիւններու....

Ահա՛ Քրիստոսի նայուածքը որ կը խոնարհի մեզի վրայ։ Տիրամօր հրեշտակային դէմքը որ ակնարկային աչքին մէջը, և սրբուհիներու և մարտիրոսուհիներու չքնաղ դէմքերուն վրայ գերմարդկայնօրէն վեհ արտայայտութիւնը, որ գնեց մինչև մեր հոգւոյն խորքերը կը սարսռեցնեն և կրակէ արցունքներ կը խլեն մեր աչքերէն յաճախ։

Ու եթէ թատրոնը կեանքի այդ մեծ դպրոցը չըլլայ, ժողովուրդը ինչպէ՞ս պիտի տեսնէ իր թերութիւնները և ինչպէս պիտի ուզէ զինուիլ փորձութիւններու ու մոլութիւններու դէմ։ Այո՛... ամէնքս ալ լաւ ենք մեր տեղերը, սիրելի՛ ընկերուհիներ, երթա՛նք, գործենք, մէկ սրտով, մէկ հոգիով և ո՛վ գիտէ գուցէ օր մը ճանապարհին վրայ մենք որ մէկ կը հանդիպինք իրարու, ու մեր բարեկամութեամբը ու գաղափարի սիրովը հզօր, ձեռք ձեռքի տուած կը յաղթենք ամէն դժուարութիւններու, ամէն արգելքներու և մեր պարտականութիւնը կատարած ըլլալու գիտակցութիւնը մեր ամէնէն գերագոյն ու քաղցր սփոփանքը կը դառնայ։ (Իրարու ձեռք կը սեղմեն)։

ՄԱՌԻ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ Ս. ՀՕՐ ՔԱՐՈԶԸ

Մե՛ր խոստման համեմատ հոս կը դնենք ամփոփումը այն պերճախօս և ճոխ քարոզին, զոր Առաջնորդ Ս. Հայրը, Կիրակի օր, Պայծառակերպութեան տօնին առթիւ խօսեցաւ Գարաթաշի Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ։

«Բարւք բաղում է մեզ աստ լինել. արասցուք երիս տաղաւարս, մին քեզ, մին Մովսէսի եւ մին Եղիայի»։

Գալիլեայի Թաբոր լերան վրայ հիասքանչ տեսարան մը տեղի կ'ունենայ։ Յիսուս Կեսարիա Փիլիպպեայ քաղաքին մօտ, առաքեալներուն հետ ծանօթ խօսակցութենէն ետք, կը թողու այն կողմերը, եւ կը դառնայ դէպի Բեթսայիդայի կողմերը, կ'ուղևորի դէպի Թաբոր լեռը, որու մօտ, Դիկապոլսոյ անապատին մէջ, տեղի ունեցեր էր չորս հազարներու հրաշքով կերակրուիլը։ Օրը տարաժամած, մութը կոխած էր արդէն։ Յիսուս իր սովորութեան համեմատ լեռ կ'ելլէ, հոն կարծես մութին ու առանձնութեան մէջ խոկալու ունեցած գործունէութեանց վրայ. և իր Երկնաւոր Հօր հետ նոր ոյժ, նոր խորհուրդ [illegible] տեսարանները իրենց [illegible] իսկ Պետրոս և Զեբեդեան Յովհաննէս և Յակոբոս կ'ընկերանան [illegible] Վարդապետին։ Յիսուս կը սուզուի իր աղօթքներուն և խոկումներուն մէջ. Վերջապէս ծանր մրափի մը թմրութեան մատնուած առաքեալները կը սկսին մրափել։ Յանկարծ ընդոստ կը բանան աչքերնին։ Մութը փարատած էր. անհասկնալի պայծառութիւն մը կը տիրէր ամէն կողմ. կը տեսնեն իրենց Տէրը այլակերպուած. անոր սովորական համեստ և մելամաղձոտ դէմքը լոյսերու մէջ ողողուած, վեհաշուք երևոյթ մը առած էր ու ճաճանչաւոր ճառագայթներ կը ցոլային անկէ։ Տեսարանը թովիչ էր։ Հրճուած առաքեալները կը տեսնեն Մովսէսի և Եղիայի Քրիստոսի մօտենալը և խօսակցելին։ Պետրոս այլևս չի գիտնար և այս հրաշալի տեսարանին ազդեցութեան տակ կ'ըսէ Յիսուսի — Վարդապե՛տ, ինչ աղէկ է հոս, երեք վրաններ կանգնենք և հոս մնանք։— Այս Քրիստոսի յայտնութեանց կերպարանքը տակաւ կը սկսի իր սովորական երևոյթը առնել. Եւ երկինքէն ձայն մը կը գոչէ. Դա է որդի իմ սիրելի, զմա լուարուք։ Մովսէս և Եղիա կ'աներևութին։ Տեսիլքը կ'անցնի։ Յիսուս կ'երևի իր սովորական վիճակին մէջ։ Հոս կրնանք լրացած նկատել պայծառակերպութեան հրաշքը, որու յիշատակը ամէն տարի մեծահանդէս կը տօնէ Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցին։

Բայց, սիրելի՛ք, երբ տօնը գովելի և կեղեցասիրութեամբ կը կատարենք, կ'անտեսենք նաև անոր ներքին իմաստը և նշանակութիւնը. Ի՞նչ և ինչո՞ւ այլակերպեցաւ արդեօք. Միթէ անպատճառ արարք մըն էր այդ պայծառակերպութիւնը։ Քրիստոսի ամէն խօսք, ամէն արարք և հրաշք, իր քարոզած աստուածային բարոյականը, ունկնդիրներուն և ապագայ սերունդներու մտքին մէջ ուժեղապէս տպաւորելու համար էին։ Եւ պայծառակերպութեան հրաշքը մէկն է այն հոյակապ դասերէն զորս ընդհանուր մարդկութիւնը անջնջելի պէտք է պահէ իր մտքին մէջ։ Քրիստոս իր քարոզութեանց երրորդ տարւոյն մէջն է. այսինքն իր վախճանին մօտեցած։ Ան արդէն իսկ յաճախ խօսած և կրկնած է իր բարոյականը և կրօնական ճշմարտութիւնները։ Առաքեալները այլևս ընտելացած են անոր քարոզութեանց և վարդապետութեանց. գիտակից և համոզեալ աշակերտներ են անոնք. Գլխաւորաբար Պետրոս, Յակոբոս և Յովհաննէս, որոնք առիթ ալ չեն փախցներ իրենց հաւատքին մեծութիւնը և անայլայլելիութիւնը յայտարարելու։ Քրիստոս այս երեքը կ'առնէ իրեն հետ Թաբորի գագաթը։ Տեսանք որ ինք կը սկսի աղօթել ու աշակերտները կը մրափեն։ Յանկարծ կ'արթննան։ Ամէն ինչ փոխուած կը տեսնեն. Յիսուս պայծառակերպուած, Մովսէս և Եղիա հոն. Թաբոր լոյսերու մէջ։ Ինչ վայելք, ինչ հեշտանք։ Կը հմայուին, կը խանդավառուին։ Եւ իրենք որ Քրիստոսի ամէնէն աւելի մարզուած և համոզուած աշակերտներն էին, կեանքի և միջավայրի այս հրաշալի այլակերպութեան մէջ, կը մոռնան իրենց Վարդապետին քարոզութիւնները, կը մոռնան իրենց կոչումը՝ անոր Աւետարանը քարոզելու ի սփիւռս աշխարհի, և կը փափաքին որ հոն վրաններ կանգնելով բնակին ապրելու համար հեշտանքի, վայելքի այդ լուսաճաճանչ կեանքը։ Է՜հ, սիրելի՛ք, ահա խորհրդաւոր տօնին դասը։ Որքան որ ալ լեցուած ըլլանք բարոյական սկզբունքներով, որքան ալ անոնց մասին մեր անկեղծութիւնը և հաստատակամութիւնը յայտարարենք և սակայն փորձութիւնները մեզի համար են, դիրքի բարձրացումներ, երջանկութեան վայելքներ կրնան մոռցնել տալ մեր սկզբունքները և մեր ուղիղ բարոյականը. պարտականութիւններէն հեռանալով, մենք ալ, ամէնէն հաւատարիմ կարծուած առաքեալներուն պէս կրնանք ըսել, հոս աղէկ է հոս մնանք, այսինքն պերճանքի, հեշտանքի, վայելքի այս կեանքը աղէկ է, զայն ապրինք։ Բայց երկինքի ձայնը կը գոչէ. Դա է Որդի իմ սիրելի, դմա լուարուք։ Իր սիրելի Որդին Քրիստոս մարմնացումն է ճշմարիտ բարոյականին, անոր լսեցէք, անոր հետևեցէք։ Այլակերպական կամ պայծառակերպական վայելքներ ու հեշտանքներ անցաւոր են, խափուսիկ են, թող չի մոլորեցնեն ձեզի։ Ահա երրորդ դասը, սիրելի՛ք։

Եթէ մենք ալ, մեր յաջողութեանց և վայելքներուն մէջ, պահ մը մոռնանք բարոյական կեանքի մեր պարտականութիւնները, թող մեր խղճին ձայնը, երկինքէն գոչող ձայնին պէս, մեզ յիշեցնէ զանոնք և մենք ալ Պետրոսի, Յովհաննէսի և Յակոբոսի պէս մեր վայրկենական չուարումէն, մոլորումէն ետք, վերստին իր սովորական վիճակին մէջ գտնենք մեր Տէրը որ է ճշմարիտ բարոյական պատուիրաններուն լրումը, կատարումը։

Քարոզիչ Ս. Հայրը ի վերջոյ, յիշեցնելով թէ նոյն օրը Ս. Էջմիածնայ տաճարին մէջ ընդհ. Հայոց Հայրապետ Տ. Տ. Գէորգ Ե. Վեհափառ կաթողիկոսի Օծման փառայեղ հանդէսը կը կատարուի, սրտագին մաղթանքներ ըրած է Նորին Վեհափառութեան կենաց և օգտաշատ պաշտօնավարութեան։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՆՑՈՒԴԱՐՁ

Երէկ առաւօտ տխուր պարտականութիւն մը կատարելով անցուց Տիար Վ. Մալէզեան, Ընկերակցութեամբ Թերթիս Խմբագրապետ-Տնօրէն Տ. Հ. Մ. Մամուրեանի գնաց Ազգ. Գերեզմանատունն ու այցելեց երկու Իզմիրեան գոհերու գերեզմաններուն, ողբացեալ Գէորգ Քէչիչեանի և Պօղոս Հալաճեանի և այս վերջինոյն գերեզմանին վրայ ծաղկեպսակ մը դրաւ, այցելեց նաև Մ. Մամուրեանի, Յ. Ոսկանի Տ. Զուհաճեանի գերեզմանները։

—Երէկ Հոգ.-Որբախնամ ընկերութեան Ատենապետուհի Տիկին Բօլին Ս. Ապար-

---

“ԴԱՇԻՆՔ”Ի ԹԵՐԹՕՆԸ [289]

ՄԻՇԷԼ ԶԷՎԱՔՕ

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՍԻՐԱՀԱՐՆԵՐԸ

Դ.

ՍԻՐԻՆ ԳԵՐԵԶՄԱՆ

Ճիշդ ժամը տասն էր երբ Ռօլան և Սքալապրինօ հասան Օլիվօլօ կղզին։ Ռօլանի առաջին գործը եղաւ ապահովուիլ որ իր բացակայութեան ժամանակ ոև է տհաճ դէպք մը չէր պատահած իր հօր։

Ծերունի Դօժը կը քնանար տղու մը պէս, խենդութեան տեսակներուն մէկ քանիին բարեբաղդ զուգադիպութեամբ մը։ Ռօլան քանի մը վայրկեան դիտեց, այն յատուկ յուզումով՝ նման մարդու մը որ ողբերգական դէպքերու խառնուած ըլլալով ապահովիչ ուրախութիւն կ'ըզգայ իրեն սիրելի եղող էակներն գտնելով։

Չէ՛ թէ Ռօլան Գանտիանօ անհանգստութիւն մը զգաց, զղջում մը՝ այն ահարկու չարչարանքին համար որու ենթարկած էր Պէմպօն։ Բայց յուզուած էր այն խուլ ուղեղային տառապանքէն՝ որ կը յաջորդեն անբնական դէպքերու։

Մարդ մը բռնել և զանիկա ծեփուած պատի մը գերեզմանին մէջ դնել իր զոհին դագաղին հետ, այս մարդը հրէշային ոճրագործ մը իսկ եղած ըլլար, կրնա՞յ ոմանց չափազանցեալ արդարադատութիւն մը երևիլ։ Առանց կողմնակցութեան ըսելու, և մեր համեստ պատմողի դերին մէջ մնալով, մեզի համար դժուար է գիտել չտալ թէ բարոյականը փոփոխութեանց կ'ենթարկուի դարերու հետ։

Բուռն և մեծաշուք այն ժամուն, որ ձեռնարկեցինք զանազան երկերով նկարագրել, ներելի կը համարուէր այս չափազանցութիւնները։ Այն ժամանակուան Իտալիան արիւնալից պայքարներու ասպարէզ, հրդեհներու բոցով լուսաւորուած, աւերուած բանակներէ և չարագործներէ, Իտալիա հսկայական պայքարներու, անօրինակ լպրշունքներու թատր, աշխարհ կը զարմացնէր իր չափազանցութիւններով։ Ոճիրը՝ Պորժիա կը կոչուէր, բայց արուեստը աւելի չափազանցեցաւ, կը կրէր այն ահարկու անունը՝ Միքել-Անժ։ Համադիտարան մըն էր, ուր կը մնչէին աշխարհակալները, ուր յաղթաբարբառները յուսահատ աղաղակներ կ'արձակէին որ դարուց ի դար փոխանցած են, ուր անզուգական բանաստեղծներ կ'երգէին, ուր կ'երևէին վեհապանծ խումբերով տաղանդներ որ ժամանակակից արուեստը կ'ընդօրինակէ։

Այո՛, ամէն ինչ չափազանցութիւն մըն էր։

Գանտիանօի վրէժը ահա այսպէս պէտք է մեկնել, եթէ կ'ուզուի առանց կանխակալ կարծիքի դատել։

Ինչ որ ալ եղած ըլլայ, Ռօլան ամենևին գթութիւն մը չէր զգացած Պէմպօի համար, որովհետև անոր ներած չէր։ Պատիժը լրացած, բնաւ խղճի խայթ չունեցաւ։ Այս պատճառաւ մտքին մէջ, խղճի խայթի մը կարելիութիւնը պատիժին գործադրութենէն յետոյ, գթութեան զգացում մը պիտի պատճառէր առաջ, և այս գթութիւնը, որ իրեն համար երբեք երևոյթական չէր եղած, ներողութեամբ պիտի թարգմանուէր։

Միթէ՞ այս բաներուն վրայ էր որ կը մտածէր Ռօլան իր քնացած ծերունի հօր առջև։ Կը փնտռէ՞ր միթէ կոյրին դէմքին վրայ այն տառապանքի նշանները որոնք պիտի արդարացնէին ահարկու վրէժը։

Ինչ որ ալ եղած ըլլար, երբ որ վարի սրահը իջաւ, ուր Սքալապրինօ իրեն կ'սպասէր, Ռօլան հանդարտ դէմք մը ունէր։

Ռօլան, որ երկար ատենէ ի վեր, վաղեմի չարագործը, վաղեմի մահուան դատապարտեալը կ'նկատէր իբր իր միակ բարեկամը, խօսեցաւ քանի մը վայրկեան ղալի ազգային Հիւանդանոց առաջնորդած էր Որբանոցի որբերէն ու որբուհիներէն քանիմըներ և իբրև հոգատար մայր մը անոնց գլխուն վրայ կեցած՝ ծանօթ ակնաբոյժ Տօք. Տ. Ինֆիէճեանի խնամոց կ՚ենթարկէր զանոնք՝ որոնք աչքի զանազան ցաւերէ կ՚տառապէին։

— Մէթր Վ. Մալէզեան երէկ այցելեց Ազգ. Հիւանդանոցը, Արձանագործ Տ. Ց. Փափազեանի գործատեղին, Տօք. Ճէլէպեանի, Տ. Մեսրոպ Նուպարեանի, Տօք. Տ. Ինֆիէճեանի՝ վաղեմի ծանօթ բարեկամ մը համակրելի փաստաբան-գրագէտին համար, և Տ. Ե. Ֆընտըգլեանի, ինչպէս նաև Տէր և Տիկին Տ. Հոլեանի և Տ. Դ. Դաւիթ ընտանեաց։

— Մեր վաղուան թիւով պիտի հրատարակենք ամփոփումը այն կուռ ու իմաստալից բանախօսութեան զոր Առաջնորդ Ս. Հայրը իրեն մշտայատուկ պերճախօսութեամբ, ուղղեց Ազգ. Երկսեռ վարժարանաց վկայականներու և մրցանակաբաշխութեան հանդէսին առթիւ։

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՌՋԻ օր լուսնկայի մօտ, ոստիկանութիւնը ձերբակալեց երկու գողեր. հայր և որդի, ճիշդ այն պահուն երբ անոնք ելեղեցին դիմացի ծանօթ մէկ տունէն կարի մեքենայ մը վերցուցած խոյս տալու վրայ էին։ Երկուքն ալ մօտակայ ոստիկանական մասնաճիւղը առաջնորդուեցան։ Նախնական հարցաքննութիւններէն հասկցուեցաւ որ այս տխուր զոյգը սովոր վեցերորդ անգամն է որ գողութեան յանցանքով կը բռնուի։

ՏԵՂՒՈՅՍ գերմանական հիւպատոս Պ. Հիւմպլօ, իր թագաւորէն ստացած է Կարմիր Արծիւի պատուանշանը, ի վարձատրութիւն իր բարւոք ծառայութեանց։

ԱՌՋԻ գիշեր ժամը 2ին Պէյտանէ պազարը հրդեհ մը ծագելով՝ երեք խանութ այրած է։

ԿՈՒՍԱԿԱԼԱԿԱՆ հրաման մը բացարձակապէս արգիլած է քաղաքիս մէջ օտար բաղդատոմսերու շրջաբերութիւնը։

ԱՐՏԱՔԻՆ գործոց Նախարարութիւնը ծանոյց պատկանեալ իշխանութեանց թէ այն օտարական ճամբորդները որ իրենց անցագրերը վիզէ ընել չեն տար օսմ. հիւպատոսարանի կողմէ, 5-10 ֆրանք տուգանքի պիտի ենթարկուին։

ՄԱՐԱԽՆԵՐՈՒ ահագին բանակ մը Այասուլուգի մօտերը իջած է։

ՊՈՒՐՆՈՎԻ մէջ նախընթաց օր աղօրեպանի մը տան վրայ կայծակ ինկած է առանց մարդու վնասելու։

ԱՌՋԻ օր Սէրվէթաղլքայի կողմը վերմակագործի մը խանութէն հրդեհ ծագեցաւ և բաւական վնասներ տուաւ. նոյն խանութին ապրանքներուն կէսը այրելով։ Դրացի խանութներն ալ բաւական վնասներ ունեցան։

ՏԵՂԱԿԱՆ «Անատոլու» թերթը եւրոպական աղբիւրէ մը առնելով հետևեալը հրատարակած է զինադադարի և հաշտութեան մասին, իր երէկուան թիւին մէջ.

1.— Իտալիա Պէնկազին պարպելով քաղաքական որևէ իրաւունք չպիտի ունենայ անոր վրայ։ Մերձաւոր պետութիւններ այս հանգամանքը պիտի ստուգեն։

2. Օսմանեան կառավարութիւնը Տրիպոլիս Իտալիոյ պիտի թողու՝ վասն զի մեծ պետութիւնները անոր Իտալիոյ կցումը յարմար դատած են։ Միայն թէ ինչպէս ի Հերսէք Պոսնա նոյնպէս հոս Կայսերական անձին կրօնական իշխանութիւնը պիտի պահուի։

3.— Իտալիա գրաւած կղզիները ամբողջապէս Թուրքիոյ պիտի վերադարձնէ։

4.— Զինադադարի պահուն Իտալիա, Տրիպոլիս և Պէնկազիի համար նախապէս հրատարակած կցման պայմանագիրը ջնջելով նոր պայմանագիր մը պիտի յօրինէ միայն Տրիպոլիսոյ կցումը յայտարարող։

ՎԷՄԵԱՆ փողոցի թիւ 5 տունը բնակող Յովհաննէս Խուրշամալճեանի տունը առջի օր առաւօտեան ժամը 7ին երբ տան սպասուհին դրան սանդուխը կ՚աւլէր, գող մը ճարպիկութեամբ ներս մտնելով պատի ընտիր և մեծագին ժամացոյց մը գողնալով դուրս կ՚ելլէ։ Կ՚ըսուի թէ այդ փողոցին մէջ քանի մը օրերէ ի վեր կասկածելի մարդիկ կը շրջէին, կ՚երևի գողերու դաշնակցութիւն մը հոն բոյն դրած ըլլալու է։ Ոստիկանութեան ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք այդ կողմերուն վրայ։

ԱՌՋԻ ՕՐ յունական հիւանդանոցը բերին Թէօտօրօս Նիքոլաու անուն 25 տարեկան գործաւորն որ շաբաթ իրիկուն գինով վիճակի մէջ. ջախջախուած շիշով մը ձեռքերը ծանրապէս վիրաւորած էր։

ՊԻՐԿԱՄԱՅԻ մօտ կը գտնուի Եալլընըզ-թաշ անուն գիւղ մը, ուր տեղի ունեցած է հետևեալ վայրագ տեսարանը։

Դեռատի խոլամուհի մը անցեալ չորեքշաբթի կէսօրին մօտ, իր այրը դիմաւորելու համար իր պզտիկին հետ տունէն բաւական կը հեռանայ։ Այդ միևնոյն գիշերը չորս Թուրքեր այս դեռատի կնոջ առևանգելու նպատակաւ գիշերանց մուտք կը գործեն անոր բնակարանը. կնոջ աղաղակներուն վրայ էրիկը կ՚արթննայ և կը պատրաստուի չարագործները վանել։ Այս վերջինները կը յաջողին զայն սպաննել և այսպէս ազատօրէն տէր դառնալ իրենց աւարին։ Ոստիկանութիւնը լուր առնելով պատեհ ժամանակին կը փութայ ոճրին վայրը և ձերբակալելով ոճրագործները հէք կինը կ՚ազատէ անոնց ճիրաններէն։

ՄԻՏԻԼԼԻՆԻ մէջ այրած է «Ոստիւոժ Բալասար»։

ԵՐԷԿ փոքրիկներ, տուներնին գացած ժամանակ Ալամպրա սրճարանէն քիչ մը վեր ութնոցներով լեցուն քսակ մը կը գտնեն ու կ՚որոշեն բաժնուիլ, բայց չհամաձայնելով կը սկսին իրարու հետ կռուիլ, մինչև որ ոստիկանութիւնը խնդիրին միջամուտ կ՚ըլլայ և գտնուած քսակը գրաւելով վէճը կը դադրեցնէ։

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ առջի օր յաջողեցաւ ձերբակալել Թէփէճիքէօյի մէջ, Անէսդի անուն չարագործը։

ԽՕՏԻՄԻՇԻ Ատալըէօմէ գիւղին մէջ հետեւեալ ցաւալի դէպքը պատահած է։

Երկու Թուրք հովիւներ, Մուստաֆա և Սալիհ մարգագետնին վրայ իրենց ոչխարները կարածէին, Սալիհ իր վեցհարուածեանը հանելով կը սկսի խաղալ. և արձակուած կապարը իր ձեռքը ծակել անցնելէ վերջ, կերթայ տարաբաղդ Մուստաֆային գանկին մէջ կը մխուի և վայրկենաբար կը մահացնէ զայն։

ՀԵՌԱԳԻՐ

Կ. ՊՈԼԻՍ, 3 Յուլիս.— Մանաստըրի շարժումին շուրջ հասած նորագոյն տեղեկութիւնները տեղւոյն կացութիւնը անփոփոխ կը ներկայացնեն։ Կառավարութիւնը բոլորովին կը հերքէ այն լուրը, որուն համաձայն իբր թէ ապստամբութիւնը մեծ համեմատութիւն առած է և զօրաց զինուորականները գլուխ վերցուցած են։

ՆՈՅՆ.— Կառավարական տագնապը կը շարունակուի։ Կառավարութիւնը որոշած է Իշխանութիւնը պահել և ամէն զոհողութիւն ի գործ դնել կարգ ու կանոնը չխանգարելու համար։

ՆՈՅՆ.— Յունաստանի դեսպանը Պ. Կրիբարիս, Պատրիարքարան գալով ժամի մը չափ տեսակցութիւն ունեցաւ Պատրիարքին հետ։

ԱԹԷՆՔ.— Տէրութիւնները որոշած են ձեռնպահ մնալ, երկու պատերազմողներու միջև հաշտութիւն գոյացնելու խնդրին մէջ։

ՆՈՅՆ.— Հռոմէն կը հեռագրեն թէ. հակառակ տարաձայնութեանց, Իտալական կառավարութիւնը հանրային կարծիքէն մղուելով՝ վճռած է իր նաւային գործողութիւնները ընդարձակել Եգէական ծովին մէջ, երբ վերահասու ըլլայ որ երկու կայսրերու տեսակցութիւնը հաշտութեան մասին արդիւնք մը չէ ունեցած։

ՆՈՅՆ.— Այսօր առաւօտուն Անգլիոյ և Իտալիոյ դեսպանները այցելեցին արտաքին և պատերազմական գործոց նախարարներուն։

ՆՈՅՆ.— Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Պ. Սազանոֆ մօտերս Լոնտոն պիտի ուղևորի։

ՆՈՅՆ.— Եգիպտոսի Անգլիոյ ներկայացուցիչ Լորտ Քիչնէր, Մալթայէն Հալէպ մեկնած է։

ՆՈՅՆ.— Տրիպոլսոյ մէջ օսմանցի զօրքերուն ջուր հայթայթող ջրհորները թունաւորող Իտալացին ձերբակալուած է։

ՆՈՅՆ.— Մահմուտ Մուխթար փաշա Պատերազմական Նախարար անուանուած է։

Նախարարը խորհրդարանին մէջ վստահութեան 198 ձայն ստացած է։

ՆՈՅՆ.— Բեդերսպուրկէն հեռագիր մը կը տեղեկացնէ թէ Ռուսիոյ խորհրդարանին նախագահ Պ. Գօգոչօֆ լրագրապետի մը հետ ունեցած մէկ տեսակցութեան առթիւ քաղաքականութեան վրայ ծանր յայտարարութիւններ ըրած է։ Աւելցուցած է նաև որ Իտալո-Թուրք պատերազմին շարունակելիութիւնը կրնայ ծանր վտանգներ պատճառել Թուրքիոյ։

ՆՈՅՆ.— Այս այցելութեանց դիւանագիտական մեծ նշանակութիւն կը տրուի։

Ծ. ԽՄԲ.— Վերջին ժամուն հեռագիրները չեն ստացուած։

Սքալապրինօի հետ, ինչպէս կ՚ընէր ամեն իրիկուն։

Անկարևոր բաներու վրայ խօսեցան, որպէս թէ իրենց մտքերը կարօտ ըլլային քիչիկ մը հանգստութեան։

Ոչ իսկ բառ մը լսուեցաւ Պիանքաի, Իմբէռիալի, Պէմպօի մասին, ո՛չ ալ առաւօտուան սարսափելի տրամին վրայ։

Յետոյ Իօլան քաշուեցաւ։

Այն ատեն Սքալապրինօ տունէն ելաւ, և Օլիվօլօ կղզիէն հեռացաւ, Լիտօի հին քարափներուն կողմ ուղղուելով։ Դանդաղօրէն կ՚քալէր, երկնելով թերևս ծրագիր մը որ իրեն անձնականին կ՚վերաբերէր, որովհետև բառ մը իսկ չէր արտասանած Իօլանի։

Այս վայրենի և բուռն բնաւորութեան մէջ, իրաւամբ տարօրինակ ամչկոտութիւն մը կար։

Հանգարտ կերևէր և չատ հազուագիւտ այն անցորդներն որոնց հանդիպեցաւ, զինք բարի քաղաքացի մը կարծեցին որ իր բնակարանը կ՚դիմէր։

Սքալապրինօ լայն ջրանցքի մը դարձուածքը հասնելով կանգ առաւ, աչքէ անցուց իր առջև գտնուած տուները և մրմնջեց։

—Հոս է....

Ասիկա ցածուկ և աղքատիկ տուն մըն էր, փլփլած առաջամասով։

Դրան և առաջին յարկին պատուհաններ վերև երկաթէ տեսակ մը նշանակ կար որ փայտէ ցողի մը վրայ հաստատուած էր։ Այս նշանակը կը ներկայացնէր խարիսխ մը որ ատենով ոսկեզօծ ըլլալու էր։

Ասիկա արդարև Օ կի-Թարիխի գինետունն էր զոր վարձած էր արժանաւորն Պարպօլօ, զոր իր յաճախորդները միականի կը կոչէին։

Սքալապրինօ տեսաւ որ լոյսի ճառագայթ մը մառանը պաշտպանող երկաթեայ ձողերուն մէջէն կ՚անցնէր։

Անիկա ենթադրեց որ տակաւին խմողներ կային գինետան մէջ ու սպասեց։

Թերևս կը յուսար ընթերցողը թէ ուղղակի գինետան վրայ բացուող դրան քովը կը բացուէր ուրիշ դուռ մը նրբանցքի մը վրայ, ուրկէ կարելի էր մտնել գինետան ներսի կողմը։

Գրեթէ կէս ժամ կար որ Սքալապրինօ կ՚սպասէր երբ նրբանցքին դուռը բացուեցաւ և երկու մարդիկ դուրս ելան։

Սքալապրինօ անմիջապէս անոնցմէ մէկը ճանչցաւ իր հասակէն և քալուածքէն. ասիկա միականի Պարպօլօն էր։

Գալով միւսին որ վերարկուով մը խնամով փաթթուած էր. չճանչցաւ զայն։

Երկու մարդիկը դուռը կիսաբաց թողլով տասը քայլի չափ յառաջացած էին, թէ նոր լմնցուցած ըլլային ներսը սկսուած խօսակցութիւն մը։

(Շարունակելի)

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՍՏԵՓԱՆ ԻՓԼԻՔՃԵԱՆԻ

ԱՅԻ ԵՕՐԿԻ ՓՈՂՈՑ

ՃԱՇԱԿԱՒՈՐ, ՏՈԿՈՒՆ, ԱԺԱՆ

Ամէն շաբաթ նորաձեւութեանց համեմատ ապրանքներու նոր զանազանութիւն մը կ՚ստանանք։

Շաբաթ օրերն մասնաւոր տեսակներու վրայ 20% զեղչ. Երկուշաբթի օրերն տորուանք։

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Հճի. Յակոբ Յարութիւն Տիգեան անուն ազգայինն որ թոռն է Իւթիւճի Յովսէփի և փոքր հասակէն մեկնած է Իզմիրէն դէպի Կեսարիա (Թալաս) և անկից Ռուսաստան։ Յիշեալի քոյրը Հճի. Սրբուհի, եղբայրը Յովսէփ, մօրաքոյրը Հճի. Թագուհի կը խնդրեն որ Հճի. Յակոբ Յարութիւնեան Տիգեանի ուր գտնուիլն գիտցողներն բարեհաճին իմաց տալ Իզմիր անոր ազգականներուն, Խմբագրատանս միջոցաւ։ 5—1

ԻԶՄԻՐԻ ՋԵՐՄՈՒԿՆԵՐԸ

ԸԼԸՃԱ (Ականճեօն)

Կէօզթէփէի մօտ գտնուած ջերմուկները վարձած ըլլալով հայազգի ընկերի մը հետ, պատիւ ունիմ յայտարարել ժողովուրդին թէ անոր հանգստութեան համար բաղնիքներու, խուցերու մաքրութեամբ, անկողիններու հանգստաւէտութեամբ, կերակուրներու պէսպիսութեամբ կրնամ բացարձակապէս յայտարարել թէ անմրցելի են և ամէն յաճախորդը մեծապէս գոհ մնալու, շատ պատճառներ պիտի ունենայ։

Ճամբուն հանդարտութիւնը, այսինքն ժողովուրդին և ընտանեաց համար ոևէ երկիւղի տեղի մը չկայ, որովհետև առողջապահական տեսակէտներով տեղափոխուած են ուրիշ տեղեր հոն բանակող բոլոր զօրքերը։

Մասնաւոր կառքեր ամեն կէս ժամը պիտի մեկնին Պօյարխալըի նաւամատոյցէն։

Ջերմուկներու ճամբան լուսաւորուած պիտի ըլլայ ելեկտրական լամպարներով, ինչպէս նաև ջերմուկներու մէջ բոլոր սենեակներն ու պանեօները։

Մէկ խօսքով յաճախորդները գոհ ձգելու համար ամեն զոհողութիւններ յանձն առնուած են։

10—9 ՀԱՃԻ ԽԱԲՕ և Ընկ.

Անգլիերէն սորվելու փափաք ունեցող երիտասարդներուն։

Եթէ կուզէք անգլերէնը սորվիլ քիչ ժամանակի մէջ, դիմեցէք ՅՈՎՀ. ՆԷՎՇԷՀԻՐԼԵԱՆի, Մատամ խան 8, Պօլուպէյեանի խանութը։ 30-15

ԺԱՆ ՍՔՈՒՐՕ ԵՒ ԸՆԿ.

JEAN SCOUROS & Cie

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ 100

Սոյն համբաւաւոր նորաձեւութեանց վաճառատունը ծանօթ է Իզմիրի վայելչասէր իգական սեռին։

Վաճառատունս նոր եղանակին առթիւ նշանաւոր եւրոպական տուներէ ստացած է կանանց զգեստներու նոր պէսպիսութիւն մը, որոց ցուցադրութիւնը տեղի պիտի ունենայ մօտերս։

Բացի նորաձեւութեան եւ արդուզարդի զանազան նոր մթերքներ վաճառատանս մէջ կ՚ծախուին նաեւ առանձին զգեստներու յատուկ փետուրներ, դրեղներ, պանպակներ եւ ձեռագործի ամեն տեսակ պիտոյքներ։

Ճաշակ, նորաձեւութիւն եւ նաեւ աժանութիւն։ 100—69

Տիեզերապէս ճանչցուած իբր լաւագոյն ժամացոյցը որ պաշտօնապէս ընդունուած հետեւեալ վարչութիւններէն.

Անատոլուի օսմանեան երկաթուղիներու ընկերութիւն
Շիրքէթի խայրիէ
Օսմանեան զօրաց վարչութիւն
Իտալիոյ պետկն. երկաթուղիներ
Ռուսական երկաթուղիները
Ցունական երկաթուղիները

ՄԵԾ ՄՐՑԱՆԱԿ ԲԱՐԻԶԻ 1900Ի ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ

ԱՐՏԱՔՈՅ ՄՐՑՄԱՆ ԱՆԴԱՄ ԺԻՒՐԻԻ ՄԻԼԱՆԻ, 1906Ի ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ

Նէօշաթէլի (Զուիցերիոյ) աստղաբանին 1909ի պետական մրցման մէջ ճշդութեամբ այնպիսի աստիճանի մը հասած է, որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն ատեն

ՈՍԿԻ, ԱՐԾԱԹ, ՆԻՔԷԼ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՄԵԾՈՒԹԵԱՄԲ

Ընդհանուր ներկայացուցիչ **Այտընի**, Գոնիայի նահանգներու եւ Արշիպեղագոսի կղզեաց՝

ՎԱՀԱՆ ԶՄԻՒՌՆԱԿԷՍԵԱՆ

ի Զուխա Պէզէսթէն, թիւ 14 եւ 40

Կը գտնուի Իզմիրի եւ շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործներու.

ՔԱՂՈՒԱԾ ՆԷՕՇԱԹԷԼԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՅ ՈՐՈՇՄՆԱԳՐԷՆ

ՆԷՕՇԱԹԷԼԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆԱՀԱՆԳԻՆ

Նկատողութեան առնելով 1905 Մայիս 23ի կանոնագիրը, որ կը վերաբերի նահանգային աստղադիտական դիտարանի մէջ քրոնօմէթրներու եւ թանտրիլներու քննութեան, ինչպէս նաեւ տարեկան մրցման մէջ լաւագոյն հանդիսացող քրոնօմէթրներու եւ թանտրիլներու յատկացուած մրցանակներու բաշխման,

Նկատողութեան առնելով նաեւ նահանգային դիտարանի տնօրէնին տեղեկագիրը, որուն կցուած են 1908 տարւոյ մէջ քննութեան ենթարկուած քրոնօմէթրներու գնացքին ցուցակները եւ վիճակացոյցները,

Լսելով նաեւ ճարտարարուեստի եւ երկրագործութեան բաժնի տնօրէնին բացատրութիւնները,

ԿԸ ՎՃՌԷ

Կանոնագրին սահմանած մրցանակները սա կերպով բաժնել 1908ի շրջանին համար.

Ա. Գործարանատէրերու յատկացուած մրցանակներ գրպանի եւ ծոցի լաւագոյն վեց քրոնօմէթրներու համար սէրիի մրցանակ՝

Ա. ԿԱՐԳ.	Թիւ դասակարգութեան
Պ. Պ. Ֆավրը-Ժագօ եւ Ընկ Գործարան (ԶԷՆԻԹ) ժամացոյցներու Լոքլ	22,8
Բ. Պիւկէ, Լոքլ	,22
Բ. Տիթիշայմ, Շօ տը Ֆօն	22,2
Բ. Տ. Նարտէն, ի Լոքլ	19,1
Գործարան Լօնժինի, ի Սէնթ Իմիէ	14,2
Ժամագործութեան դպրոց	13,0
Լ. Պրանտ եւ եղբարք (ՕՄԷԿԱ)	13,3

Ի Դիմաց Պետական Խորհրդոյ

Դիւանադպիր՝ **ՓԷՐՐԷՆ** Նախագահ՝ **Տօք. ԹԷԹԹԱՄԱՆԷԼ**

ԱՅՍ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ՈՒԻՍՔԻՆ

Կը գտնուի հետեւեալ վաճառատուններու մէջ.

ԲԱՐԱՁԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ — ՓԱԼԱՊԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Ժ. ՔՐԱՄԷՐ ՍԻՒՔՍԷՍԷՕՐ — ՔՕՍԹԻ ԿԱՊՐԵԼԻ

ՀԱՅ ԼԱՅՖ ԵՒԼՆ. ԵՒԼ.

ԼԸ ՏԱՆԻՒՊ Ա ՎԻԷՆ

ԱՒՍՏ. ԿԱՅՍ ԹԱԳ. ՍՌԱՋՆԱՇՆՈՐՀԵԱԼ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ. Հաստատեալ 1867ին

Առանձնայատուկ ձեռնարկ կայս. եւ Թագ. կառավ. հսկողութեամբ

Ցայսօր իր Ապահովագրեալներուն վճարած է	250,000,000 Ֆր.
Պահեստ ապահովուած	50,000,000 »
Արժէք իր կալուածոց	7,000,000 »
Դրամագլ. ամբողջական	3,000,000 »
Պահեստ կեանքի ճիւղին	35,000,000 »

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ.—

Կեանքի վրայ ամեն տեսակ պայմաններով.

Որոշ պայմանաժամով կամ հասոյթի մը վճարմամբ անկարողութեան պարագային.

Խառն ապահովագրութիւնք. 3% ապահովման յաւելումով.

Թօնթինի եւ խնայողական ապահովագրութիւնք.

Բօլիսներու պայմաններն ամենէն նորագոյններն են եւ ամենէն առատաձեռն։

Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. գործակալներու

ՔՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ ԵՒ ԱՆՐԻՔԷԶ
Քիւչիւք Քուզու օղլու խան

ROYAL EXCHANCE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՉԷՆՃ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1720ին Ի ԼՈՆՏՈՆ

Գոյք ընկերութեան	Ա. Ո. 5,000,000
Վճարեալ Ապահովագրեալներու	» » 42,000,000

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ եւ ամէն կը կալուածք, կարասիք, ապրանք, նպաստաւոր պայմաններով։

ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամբողջ կեանքի տեւողութեան վրայ։ Խառն ապահովագրութիւնք, Ընկերութեամբ ապահովագրութիւն եւն. եւն.։ Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Կ. Օ. ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ
Քննիչ պատուիրակ

Ս. ՈՒԻԹԶՕԼ եւ Ընկ
Ընդ. Գործակալներ

ՆՈՐԹՀԷՐՆ

(NORTHERN)

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Իզմիրի Գործակալութիւնը հաստատուած
1864էն ի վեր

Դրամագլուխ Ընկերութեան	Լ. Ս. 3000000
Տարեկան հասոյթ	» » 1600000
Պահեստի գումար	» » 6673000

Ընկերութիւնս նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ անշարժ կալուածներ, գործարաններ, ամեն տեսակ ապրանքներ եւն. եւն.

Տեղեկութեանց համար դիմել առ

ՃԷՅՄՍ ՀԱԹԳԸՆՍՕՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԻԶՄԻՐԻ ԵՒ ՓՈՔՐ ԱՍԻՈՅ
Ֆրանկաց թաղ, Բասմա Արասթա

ESTABLISHED 1782

PHŒNIX ASSURANCE COMPANY L^{D} OF LONDON

Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ Ա. Ո. 4,500,000 Տարեկան հասոյթ Ա. Ո. 1,500,000։

«ՖԷՆԻՔՍ» 122 տարիէ ի վեր հիմնուած ըլլալով հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է եւ ցարդ հատուցած է աւելի քան 27,000,000 Ա. Ո. վնասուց համար։

«ՖԷՆԻՔՍ» կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ շէնք, կարասիք եւ ապրանք յոյժ նպաստաւոր պայմաններով, Դիմել առ

Լիազօր Ընդհ. Գործակալ Իզմիրի Գաւառաց

F. BLACKLER

ԻԶՄԻՐԻ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Օսմանեան կառավարութեան քօնթրօլին տակ եւ մասնաւոր արտօնութեամբ կազմակերպուած այս վիճակահանութեան հնգերորդ սէրիի տոմսակները ծախու հանուած են։ Այդ տոմսակներուն թիւը 28,000 ըլլալով, ատոնց կէսը 14,000 զանազան ատոմսակի պարգեւներ կը շահին։ Ասկէ զատ, տասներեք մեծ պարգեւներ ալ կան։

Տոմսակները դիւրամատչելի դարձնելու համար կարեւոր զեղչ մը եղած է անոնց գնոյն վրայ։ Երեք կարգի տոմսակներ կը ծախուին. կէս, մէկ քառորդ եւ մէկ ութերորդ. կէսին գինն է երկու մէճիտ, քառորդինը՝ մէկ մէճիտ եւ մէկ ութերորդինը կէս մէճիտ։

Օրինակի համար, մէկէն վեց, այսինքն վեց վիճակահանութեան մէջ 50,000ական հատ վեց պարգեւ, վերջին եօթներորդ վիճակահանութեան հնգերորդ թիրաժին մէջ 250,000ական հատ հինգ պարգեւ, եօթներորդ վիճակահանութեան ամենէն վերջին թիրաժին մէջ մէկ հատ 1,000.000 երկու հատ 300,000 ղրուշի, ընդամէնը տասներեք մեծ պարգեւներ կ'ըլլեն։ Ասկէ զատ, 75,000, 100,000, 125,000, 150,000 200,000 ղրուշի, եւ ուրիշ հազարաւոր պարգեւներ կը շահին։

Եթէ երբեք 13 պարգեւներէն ոմանք ըլլալով պատկանած վերջին թիրաժին, կանոնագրին համաձայն, միեւնոյն թիւը կրկշահի թէ՛ մեծ եւ թէ փոքր պարգեւները, այնպէս որ մէկ թիւը կրկնակի կը շահած կ'ըլլայ 1,500,000 1,400,000 1,300,000 ղրուշ, որոնք մարդս մեծ հարստութեան մը կ'արժանացնեն։ Այս հաւանական պարագան ալ պէտք է նկատողութեան առնել։

Այս տոմսակները կը ծախուին Իզմիրի Ռոսլօֆ փողոց թիւ 10 Մօրտօչէ Լէվի էֆէնտիի պանքան, ինչպէս նաեւ Ելլտըզը Ֆէրխանէ 6 Պէնհամին Տէվիտաս էֆէնտի, որին տեղեկալ. Դուրսէն եկած ապսպրանքներուն համար ուղղակի պէտք է դիմել Մօրտօչէ Լէվի էֆ. ի պանքան, իսկ քաղաքին մէջ գնողները պէտք է դիմեն Պէնհամին Տէվիտաս էֆ. ի. ինչպէս նաեւ անոնց մասնաճիւղերուն, այսինքն Կիրիտ խան թիւ 26 Դաւութ Սելանիքիօ, Պիթ-պազար սեղանաւոր Աքին եւ Ջիքուրէլ, Ֆրանկաց թաղ Եուսուֆ օղլու բասամ թիւ 5 Վլանտիսաոլու, Զուխա Պէզէստէն թիւ 7 Մարմարա Բարամանլըօղլու, կառավարութեան մօտ դրավաճառ Հաֆըզ Ահմէտ Սապրի եւ սեղանաւոր Իլիա Բէզալի էֆէնտիներու խանութներ, ինչպէս նաեւ բոլոր սեղանաւորներու մօտ։

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶՆԻՒ ՏԻԿՆԱՅՔ

Բարիզի բաքէնը կամ տրէզօլը ու բեդֆէրնը որք համայն աշխարհի մտամն կ'ստեղծեն, չեն կարող ձեզ պէտք եղած շքեղութիւնը տալ եթէ չունիք Տիվա **Diva** *գօրսէն որ Բարիզուհիներուն խանդավառ մարզան է, եւ որ կը գտնուի միմիայն* **Լուվրը** *վաճառատանց մէջ*
Diva, Diva

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ Ս. ԲԵՏՐՍՊՈՒՐԿ

Դրամագլուխ ամբողջութեամբ տրուած	Ֆր. 10,666,660
Պահեստի գումար	» 187,322,000
Ապահովագր. վճարեալ	» 581,115,000
Ապահովագին եւ գլխավճար 1908 ընդունուած	» 83,232,000

Ապահովագրութիւն՝ կրակի դէմ Փոխադրութեանց դէմ, կեանքի համար, Ամեն տեսակ արկածներու դէմ Ծառայողական անձն վտանգներու համար գանձ եւն. եւն.:

Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. ներկայացուցիչներուն՝

ՄՕՐԱՒՔԵԱՆ ԵՒ ԳՈՒՉԻՆՕՊՈԼՕ
Բասմա Խուսուֆ 14

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՔԱՄԷԼԻԱԻ

(ՆԱԽՈՐԴ ԱՄԱՐԻԹԷՆ)

ԵՒ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ Թ. 33

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամեն ճաշակի յարմար ապրանքներ։
Ամրան ներկայ եղանակին համար, ընտրած ենք մեծաքանակ ապրանք, որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նրբաճաշակները։
Գիներու անհամեմատ աժանութիւն, ապրանքներու տոկունութիւն անմրցելի են
Այցելեցէք անգամ մը ՔԱՄԷԼԻԱՅԻ վաճառատունը համոզուելու համար։

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ